聯合報
UNITED DAILY NEWS
創辦人 王惕吾
發行人 王效蘭
今天十二大張 每份五元價格已元
第壹種登記證
地址：(110)台北市信義路五段五號
總 機 7681234・7601616
投 訴 中 心 7689036 地方新聞中心 7689297
活百貨訂閱服務專線：080-060-080
●廣告服務 轉8962 ●讀者服務 轉8401
●訂報服務 轉8989 ●廣告信用卡訂報單 轉0452
●投稿信箱 轉8988
本報所刊文圖非經同意不得轉載

題話

革改靈心人國勉期統總李

驗經灣台段階二第造創望寄 展發衡平未明文神精和質物指 話談節復光

李總統指出，今年是台灣光復五十一周年紀念日，李登輝總統昨天發表談話，期勉全體國人在成功締造民主改革的台灣經驗之後，還要再以「心靈改革」為目標，創造第二階段的台灣奇蹟。

李總統指出，不論是教育改革、司法改革、行政革新、社會改造或是文化建設，都是希望從改造人心做起，健全社會風氣，重建社會倫理，讓每一個人都能肯定自己，尊重別人，在公平競爭的基礎上，實現理想抱負，也讓我們的社會能在傳統與現代之間取得平衡，重視和諧秩序，穩定過渡發展。

李總統的復節談話，昨晚在國內電視台分別以國語、閩南語和客家語播出。談話全文如下：

各位親愛的父老兄弟姐妹：大家平安！

明天，就是台灣光復的了，今年的光復節，對我們台灣地區的兩千一百廿萬同胞來說，有很特別的意義。因為，今年三月廿三日，我們舉行了第一次總統、副總統直接民選，讓全百姓用選票決定國家元首和國家方向。這是中國五千年歷史上第一次的選舉，也是中國四百年來第一次的選舉。從這一天起，我們真正是出了悲情、邁向光明燦爛的未來。

台灣光復五十一年了，這半個世紀以來，我們本著不怕苦的精神，在艱難的環境中奮鬥拼搏，終於在這片土地上，開創出自由、民主、繁榮的新風景。這個成績，是我們大家做的。但是，今天，在邁進第二個歷史新階段的起點上，我們應該靜下來思考的是，我們要給後代子孫留下什麼樣的未來？

今天的台灣是富裕了，是民主，是自由了。但是，我們過去所引以為傲的一些台灣精神，卻逐漸消失了。在重視名利權勢的社會價值之下，勤勞、儉樸、誠懇等傳統美德，不再是規範人心的標準。大多數人都只熱中追逐名利，而忽略了生命的意義，因而使得自己心靈空虛，使得人際之間出現怨性競爭，也使得社會亂象層出不窮。這一切的問題，都是因為我們想物質文明和精神文明沒有能夠平衡發展的緣故。

所以，我們成功締造了民主政治的台灣經驗之後，還要再以「心靈改革」為目標，創造第二階段的台灣經驗。不論是教育改革、司法改革、行政革新、社會改造、文化建設、都是希望從改造人心做起，健全社會風氣，重建社會倫理，讓每一個人都能肯定自己，尊重別人，在公平競爭的基礎上，實現理想抱負，也讓我們的社會能在傳統與現代之間取得平衡，重視和諧秩序，穩定過渡發展。

李總統的復節談話，昨晚在國內電視台分別以國語、閩南語和客家語播出。

明天，就是台灣光復的了，今年的光復節，對我們台灣地區的兩千一百卅萬同胞來說，有很特別的意義。因為，今年三月廿三日，我們舉行了第一次總統、副總統直接民選，讓全百姓用選票決定國家元首和國家方向。這是中國五千年歷史上第一次的選舉，也是中國四百年來第一次的選舉。從這一天起，我們真正是出了悲情、邁向光明燦爛的未來。

台灣光復五十一年了，這半個世紀以來，我們本著不怕苦的精神，在艱難的環境中奮鬥拼搏，終於在這片土地上，開創出自由、民主、繁榮的新風景。這個成績，是我們大家做的。但是，今天，在邁進第二個歷史新階段的起點上，我們應該靜下來思考的是，我們要給後代子孫留下什麼樣的未來？

今天的台灣是富裕了，是民主，是自由了。但是，我們過去所引以為傲的一些台灣精神，卻逐漸消失了。在重視名利權勢的社會價值之下，勤勞、儉樸、誠懇等傳統美德，不再是規範人心的標準。大多數人都只熱中追逐名利，而忽略了生命的意義，因而使得自己心靈空虛，使得人際之間出現怨性競爭，也使得社會亂象層出不窮。這一切的問題，都是因為我們想物質文明和精神文明沒有能夠平衡發展的緣故。

所以，我們成功締造了民主政治的台灣經驗之後，還要再以「心靈改革」為目標，創造第二階段的台灣經驗。不論是教育改革、司法改革、行政革新、社會改造、文化建設、都是希望從改造人心做起，健全社會風氣，重建社會倫理，讓每一個人都能肯定自己，尊重別人，在公平競爭的基礎上，實現理想抱負，也讓我們的社會能在傳統與現代之間取得平衡，重視和諧秩序，穩定過渡發展。

各位親愛的父老兄弟姐妹：大家平安！

明天，就是台灣光復的了，今年的光復節，對我們台灣地區的兩千一百卅萬同胞來說，有很特別的意義。因為，今年三月廿三日，我們舉行了第一次總統、副總統直接民選，讓全百姓用選票決定國家元首和國家方向。這是中國五千年歷史上第一次的選舉，也是中國四百年來第一次的選舉。從這一天起，我們真正是出了悲情、邁向光明燦爛的未來。

台灣光復五十一年了，這半個世紀以來，我們本著不怕苦的精神，在艱難的環境中奮鬥拼搏，終於在這片土地上，開創出自由、民主、繁榮的新風景。這個成績，是我們大家做的。但是，今天，在邁進第二個歷史新階段的起點上，我們應該靜下來思考的是，我們要給後代子孫留下什麼樣的未來？

今天的台灣是富裕了，是民主，是自由了。但是，我們過去所引以為傲的一些台灣精神，卻逐漸消失了。在重視名利權勢的社會價值之下，勤勞、儉樸、誠懇等傳統美德，不再是規範人心的標準。大多數人都只熱中追逐名利，而忽略了生命的意義，因而使得自己心靈空虛，使得人際之間出現怨性競爭，也使得社會亂象層出不窮。這一切的問題，都是因為我們想物質文明和精神文明沒有能夠平衡發展的緣故。

所以，我們成功締造了民主政治的台灣經驗之後，還要再以「心靈改革」為目標，創造第二階段的台灣經驗。不論是教育改革、司法改革、行政革新、社會改造、文化建設、都是希望從改造人心做起，健全社會風氣，重建社會倫理，讓每一個人都能肯定自己，尊重別人，在公平競爭的基礎上，實現理想抱負，也讓我們的社會能在傳統與現代之間取得平衡，重視和諧秩序，穩定過渡發展。

相關新聞刊四版

涉嫌協助張台雄偷渡 投資楊登魁關係企業

三線一星警官張鴻儀80萬交保

曾任北市中山警分局長 約談後被依瀆職罪嫌移送 否認藏匿張台雄及與周人蔘掛鉤 案情可能再向上發展

【記者黃玉振／台北報導】今天是台灣光復五十一周年紀念日，李登輝總統昨天發表談話，期勉全體國人在成功締造民主改革的台灣經驗之後，還要再以「心靈改革」為目標，創造第二階段的台灣奇蹟。

李總統指出，不論是教育改革、司法改革、行政革新、社會改造或是文化建設，都是希望從改造人心做起，健全社會風氣，重建社會倫理，讓每一個人都能肯定自己，在公平競爭的基礎上，實現理想抱負，也讓我們的社會能在傳統與現代之間取得平衡，重視和諧秩序，穩定過渡發展。

李總統的復節談話，昨晚在國內電視台分別以國語、閩南語和客家語播出。大家平安！

明天，就是台灣光復的了，今年的光復節，對我們台灣地區的兩千一百卅萬同胞來說，有很特別的意義。因為，今年三月廿三日，我們舉行了第一次總統、副總統直接民選，讓全百姓用選票決定國家元首和國家方向。這是中國五千年歷史上第一次的選舉，也是中國四百年來第一次的選舉。從這一天起，我們真正是出了悲情、邁向光明燦爛的未來。

山中警市北分前、興瀛門專看故警昨，案玩電卷人周人涉嫌清張長官分看檢地北台送移，後談約局查開被天影攝／聯家華報記

【記者黃伍崇昭／台北報導】行政院會昨天通過「國軍老舊營村改建計畫」，將分八十六年度起至九十四年度止，在全國廿三縣市規劃興建、改建基地及中低收入戶住宅五百四十二戶，其中興價低於四百萬元以下者占兩成八，高於六百萬元者占一成，其餘價位平均分配在四百萬元至六百萬元之間。

這項營村改建計畫是政府歷年來規模最大、斥資最鉅的造屋計畫，各年度分年財務需求總額，包含獎勵興建、改建、修繕、處理無法處理等問題而未拆遷計畫運過前，住戶迭因房舍不老舊失修；未來改建計畫實施完成後，除能解決現有營戶居住品質問題，並能另外創造萬戶左右的就業機會。

國防部列營村改建計畫是政府歷年來規模最大、斥資最鉅的造屋計畫，各年度分年財務需求總額，包含獎勵興建、改建、修繕、處理無法處理等問題而上街抗爭；未來改建計畫實施完成後，除能解決現有營戶居住品質問題，並能另外創造萬戶左右的就業機會。

國防部列營村改建計畫是政府歷年來規模最大、斥資最鉅的造屋計畫，各年度分年財務需求總額，包含獎勵興建、改建、修繕、處理無法處理等問題而上街抗爭；未來改建計畫實施完成後，除能解決現有營戶居住品質問題，並能另外創造萬戶左右的就業機會。

行政院指出，包括國軍官戶和中低收入戶，改建計畫估至少今四十萬民眾直接受惠；改建過程中將興建公園、可供各級地方政府興辦為學校、公園、市場、停車場、道路等公共建設用地；地價稅收入，國防部亦可增加房屋稅、地價稅收入；國防部亦可返還私有土地四十五公頃。

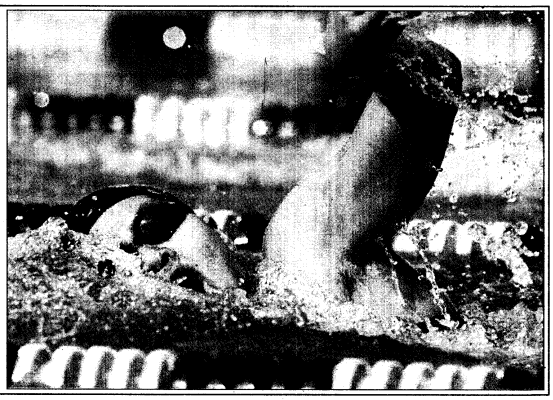
行政院會決定，八十六年度改建計畫所需經費百七十一億元，國防部亦可增加借、用土地問題。

行政院副院長徐立德指出，本案規模大、經建計畫比較協助營村規劃國防部分力推動，並列管考核。

國防部軍事發展人室表示，國防部在擬具本案計畫的同時，已另依計畫草案內步編成特別預算，行政院並已完成初、複審，可立即送請立法院審議。

相關新聞刊四版

游泳池畔的新星



國運游泳迎新新秀出頭 彭田式以二分二秒二九刷新全國記錄，並超越奧運國手林家寧（高市二）而奪金。

新聞刊十四、廿五版 記者林建榮／攝影傳真

前空模規 億餘千六資斥 建改村眷

惠受接直家民萬十四 戶多萬九宅住建興起度年本 案草畫計過通院政

化縣女教員遭國手林家寧（高市二）而奪金。

為做的一些台灣精神，卻逐漸消失了。在重視名利權勢的社會價值之下，勤勞、儉樸、誠懇等傳統美德，不再是規範人心的標準。大多數人都只熱中追逐名利，而忽略了生命的意義，因而使得自己心靈空虛，使得人際之間出現怨性競爭，也使得社會亂象層出不窮。這一切的問題，都是因為我們想物質文明和精神文明沒有能夠平衡發展的緣故。

所以，我們成功締造了民主政治的台灣經驗之後，還要再以「心靈改革」為目標，創造第二階段的台灣經驗。不論是教育改革、司法改革、行政革新、社會改造、文化建設、都是希望從改造人心做起，健全社會風氣，重建社會倫理，讓每一個人都能肯定自己，尊重別人，在公平競爭的基礎上，實現理想抱負，也讓我們的社會能在傳統與現代之間取得平衡，重視和諧秩序，穩定過渡發展。

李總統的復節談話，昨晚在國內電視台分別以國語、閩南語和客家語播出。

明天，就是台灣光復的了，今年的光復節，對我們台灣地區的兩千一百卅萬同胞來說，有很特別的意義。因為，今年三月廿三日，我們舉行了第一次總統、副總統直接民選，讓全百姓用選票決定國家元首和國家方向。這是中國五千年歷史上第一次的選舉，也是中國四百年來第一次的選舉。從這一天起，我們真正是出了悲情、邁向光明燦爛的未來。

台灣光復五十一年了，這半個世紀以來，我們本著不怕苦的精神，在艱難的環境中奮鬥拼搏，終於在這片土地上，開創出自由、民主、繁榮的新風景。這個成績，是我們大家做的。但是，今天，在邁進第二個歷史新階段的起點上，我們應該靜下來思考的是，我們要給後代子孫留下什麼樣的未來？

今天的台灣是富裕了，是民主，是自由了。但是，我們過去所引以為傲的一些台灣精神，卻逐漸消失了。在重視名利權勢的社會價值之下，勤勞、儉樸、誠懇等傳統美德，不再是規範人心的標準。大多數人都只熱中追逐名利，而忽略了生命的意義，因而使得自己心靈空虛，使得人際之間出現怨性競爭，也使得社會亂象層出不窮。這一切的問題，都是因為我們想物質文明和精神文明沒有能夠平衡發展的緣故。

所以，我們成功締造了民主政治的台灣經驗之後，還要再以「心靈改革」為目標，創造第二階段的台灣經驗。不論是教育改革、司法改革、行政革新、社會改造、文化建設、都是希望從改造人心做起，健全社會風氣，重建社會倫理，讓每一個人都能肯定自己，尊重別人，在公平競爭的基礎上，實現理想抱負，也讓我們的社會能在傳統與現代之間取得平衡，重視和諧秩序，穩定過渡發展。

相關新聞刊四版

求婚掛出布幔 苑裡浪漫情事 5

健康護照推出 醫藥分業暖身 6

松聯幫老大 吳仕傑收押 7

要提聞新

- 連戰裁示不准保釣
- 宋十力敘感帳冊「謝大太」三百萬
- 巴西駐台副主任佛恬入境被蓋章
- 廣州戰區日前大規模渡海登陸演習

9	5	3	2

氣天日今

市竹新	市北台
22°c-29°c	23°c-28°c
30%降雨機會	60%降雨機會
市雄高	市中台
28°c-30°c	23°c-30°c
0%降雨機會	10%降雨機會

市股日昨

20.85	數指權加	645B.91
	總額交成	328.5億

聯合報
行政院新聞局局長王洪文、中華民國九四學年度高級中學入學考試委員會主任委員王惕吾、中華民國九四學年度高級中學入學考試委員會主任委員王惕吾

天母巨鎖 創意生活館
天母國際廣場開幕特惠活動 10月25日正式登場給您驚喜
開幕活動 10/25 PM4:00 剪綵活動 PM4:00 民樂隊歡樂演 PM7:00 音樂噴泉演奏 10/26 PM8:30 「天天驚喜大抽獎」 第10名幸運獎大獎送 主持人：倪家豪、吳翊偉、黃子筑
天母巨鎖 創意生活館（開幕期天數間限三天）地址：北市天母西路2號 TEL：876-2977 設計、製造、施工：鑫興鎖業有限公司
中山北路 捷運 天母巨鎖 天母西路

彩色噴墨印表機 最超值的選擇
HP DJ400 超值包
因爲 超值的 DJ400 + 彩色墨水匣 + 黑白墨水匣 + 墨水匣保存盒 = 6,666元
HP DeskJet 400
HEWLETT PACKARD

麥田山莊

敦化南路轉個彎……景美仙跡岩旁・辛亥捷運站，下車就到！

把台北市民夢的兩端銜接起來！

一邊是山林之美，一邊是繁華之利！台北市內，唯"麥田山莊"兼而得之！

即將交屋 台北稀有住二低密度建地 7600坪只蓋300戶溫水游泳池獨立社區 別墅、3層・7層・13層山林住宅

■仙跡岩10萬坪濃綠山林在眼前舖展■拜捷運之賜，到忠孝東路SOGO只需10分鐘■近控北二高辛亥引道，南北進出有捷徑■座落國陵公園旁，高貴別墅群內■靜心中小學、景興國小校園圍綠■7600坪基地依勢而築，有3層、7層華廈及13層豪華大廈■近1600坪流泉水瀑立體中庭■溫水泳池、兒童戲水池、健身房、交誼廳……多項休閒設施■公司特撥兩部15人座社區巴士行駛於社區與捷運站間。

假日爬山烤肉園遊 贈品&實品屋大展

You Can Trust 專案
全國首創・社區促進委員會
住戶代表・全程參與監督驗收
未交屋前，先行繳納交屋

投資興建／百發建設有限公司・連發建設股份有限公司 開發企業／三甲建設・日發建設・萬泰隆建設 建築設計／盧正堯建築師事務所 景觀設計／六國景觀設計室 廣告企劃／三甲廣告 地址／辛亥捷運站旁(興隆路、辛亥路口) 麥田專線／(02)935-6955